



**Camp Mère M.-L. Clarac** 959, rue Principale, Saint-Donat (Qc) J0T 2C0

Tél. : (819) 424-2261 Tél. sans frais : (514) 322-6912 Téléc. : (819) 424-5771

Adresse courriel / Email address [camp@marie-clarac.qc.ca](mailto:camp@marie-clarac.qc.ca)

Site Internet / Web site <http://camp.marie-clarac.qc.ca>

No. de client / Cust. N°

**FORMULAIRE D'INSCRIPTION / REGISTRATION FORM**

NOM / NAME : \_\_\_\_\_ PRÉNOM / FIRST NAME : \_\_\_\_\_

ADRESSE / ADDRESS N°: \_\_\_\_\_ RUE / STREET : \_\_\_\_\_ APP. / APT. : \_\_\_\_\_

VILLE / CITY : \_\_\_\_\_ CODE POSTAL / POSTAL CODE : \_\_\_\_\_

Tél. rés. / Home phone n° : \_\_\_\_\_ Tél. trav. / Work phone n° : \_\_\_\_\_ No. cell. / Cell. n° : \_\_\_\_\_

Adresse courriel / Email address : \_\_\_\_\_

Langue maternelle / Language : \_\_\_\_\_ Autre (s) langue (s) parlée (s) / Other language (s) spoken : \_\_\_\_\_

École / School : \_\_\_\_\_ Niveau scolaire / School grade : \_\_\_\_\_ Religion : \_\_\_\_\_

Date de naissance / Birth date	Âge lors du séjour / Age at session's date	Sexe / Sex	No. Assurance maladie / Medical card n°
		F <input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/>	

Responsable de l'enfant / Person in charge of the child : Mère / Mother  Père / Father  2 parents  Tuteur / Guardian

Nom et prénom de la mère / Mother's first and last name : \_\_\_\_\_

Nom et prénom du père / Father's first and last name : \_\_\_\_\_

Reçu d'impôt au nom de / Income tax receipt issued to : \_\_\_\_\_ N.A.S / S.I.N : \_\_\_\_\_

**CHOIX DU SÉJOUR / SESSION'S CHOICE :**

Année/Year		Mois/Month		Jour/Day		AU / TO		Année/Year		Mois/Month		Jour/Day			
<b>Avant le 15 avril / Before April 15<sup>th</sup></b>						<b>Après le 15 avril / After April 15<sup>th</sup></b>									
5 nuitées / 5 overnight stays	394 \$			431 \$											
12 nuitées / 12 overnight stays	741 \$			816 \$											
19 nuitées / 19 overnight stays	1 054 \$			1 164 \$											
26 nuitées / 26 overnight stays	1 390 \$			1 538 \$											
32 nuitées / 32 overnight stays	1 676 \$			1 855 \$											
40 nuitées / 40 overnight stays	2 050 \$			2 271 \$											

Cours d'équitation / Horseback riding lessons \_\_\_\_\_ Cours / Lesson X 23 \$ \_\_\_\_\_ \$ (8 à 10 ans max. 3 cours / sem. - 11 à 16 max. 5 cours / sem.)  
(8 to 10 yrs max. 3 lessons / week - 11 to 16 max. 3 lessons week)

**N.B. Montants incluant les frais d'inscription, frais de séjour et taxes.**  
**Amounts including registration fees, session's fees and taxes.**

**TOTAL : \_\_\_\_\_ \$**

**COMMENT AVEZ-VOUS CONNU LE CAMP MÈRE CLARAC? / HOW DID YOU KNOW CAMP MÈRE CLARAC?**

A.C.Q.  Amis/Friends  Internet  École/School  CPF  Salons/Fairs  Radio  Journaux/Newspapers/Magazines  \_\_\_\_\_

**MODALITÉS DE PAIEMENT / METHOD OF PAYMENT**

- 1) **Premier chèque** en date de l'inscription au montant de 175 \$ pour les séjours de 5 nuitées ou 345 \$ pour les séjours de 12 nuitées ou plus.  
**First cheque** of 175 \$ for 5 overnight stays or 345 \$ for 12 overnight stays and over.
- 2) **Deuxième chèque** acquittant le solde à payer, **postdaté 2 semaines avant le séjour.**  
**Second cheque** covering the balance, **post-dated 2 weeks before the session.**
- 3) **Libellez** les chèques à l'ordre de **Camp Mère Clarac** et postez-les avec ce formulaire à l'adresse du secrétariat à Saint-Donat.  
**Address** your cheques to **Camp Mère Clarac** and mail along with the registration form **at the secretary's office in Saint-Donat.**

**AUTORISATION POUR MATÉRIEL PUBLICITAIRE / PUBLICITY PUBLICATION**

Étant donné que le Camp Mère Clarac, l'Association des camps du Québec ou ses mandataires peuvent photographier ou filmer les activités de mon enfant pendant la durée de son séjour, je les autorise à se servir de ce matériel en tout ou en partie à des fins publicitaires telles que brochures, revues, journaux, télévision, etc. / Since Camp Mère Clarac, the Association des camps du Québec, or their proxy may choose to take photographs or films of camp activities in which my child may appear. I authorize them to use this material in whole or in part for publicity or promotional purposes such as brochures, magazines, newspapers, television, etc. All material used remains the propriety of Camp Mère Clarac.

**Signature du responsable de l'enfant / Signature of the person in charge of the child :** \_\_\_\_\_ **Date :** \_\_\_\_\_